

**ADMINISTRATIVNI SPORAZUM**  
**ORGANA ZA VEZU U OBLASTI PENZIJSKOG I INVALIDSKOG OSIGURANJA ZA**  
**SPROVOĐENJE SPORAZUMA IZMEĐU**  
**SAVEZNE REPUBLIKE JUGOSLAVIJE I REPUBLIKE HRVATSKE**  
**O SOCIJALNOM OSIGURANJU I OPŠTEG ADMINISTRATIVNOG SPORAZUMA ZA**  
**SPROVOĐENJE SPORAZUMA IZMEĐU**  
**SAVEZNE REPUBLIKE JUGOSLAVIJE I REPUBLIKE HRVATSKE**  
**O SOCIJALNOM OSIGURANJU**

Na osnovu člana 29. stava 2. Sporazuma između Savezne Republike Jugoslavije i Republike Hrvatske o socijalnom osiguranju, koji je potpisan 15. septembra 1997. godine (u daljem tekstu: Sporazum), Savezni zavod za socijalno osiguranje, kao organ za vezu Srbije i Crne Gore i Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje, kao organ za vezu Hrvatske, u cilju sprovođenja Sporazuma i Opšteg administrativnog sporazuma za sprovođenje Sporazuma između Savezne Republike Jugoslavije i Republike Hrvatske o socijalnom osiguranju (u daljem tekstu: Opšti administrativni sporazum), su se dogovorili sledeće:

**Deo I.**  
**Opšte odredbe**

**Član 1.**  
**Definicije pojmova**

Izrazi koji se upotrebljavaju u ovom sporazumu imaju isto značenje kao i u Sporazumu.

**Deo II.**  
**Starost, invalidnost i smrt**

**Član 2.**  
**Podnošenje zahteva**

Nosilac jedne države ugovornice prima zahteve za davanje prema pravnim propisima druge države ugovornice. Pri podnošenju zahteva, on će zatražiti od podnosioca zahteva da priloži raspoloživu dokumentaciju potrebnu nadležnom nosiocu druge države ugovornice za obradu zahteva, a naročito podatke o periodima, vrsti i mestima zaposlenja, odnosno obavljanja delatnosti, kao i podatke o poslodavcu.

### **Član 3.**

#### **Obrada zahteva i pokretanje postupka**

Osim obaveze iz člana 9. Opšeg administrativnog sporazuma, nadležni nosioci su dužni da se međusobno obaveštavaju naročito o datumu podnošenja zahteva, kao i o drugim njima poznatim činjenicama, pravno značajnim za obradu zahteva. Nosioci, takođe, dostavljaju pregled zaposlenja, odnosno delatnosti koje su obavljane u drugoj državi ugovornici, kao i, eventualno, u nekoj trećoj državi, uz odgovarajuću dokumentaciju u originalu, odnosno u fotokopiji koju su overili. Nadležni nosilac koji šalje zahtev potvrđuje periode osiguranja koji se uzimaju u obzir prema pravnim propisima koje on primenjuje.

### **Član 4.**

#### **Obaveštenje o završetku postupka za utvrđivanje prava na davanje**

Nadležni nosioci se međusobno obaveštavaju naročito o završetku postupka za utvrđivanje prava na davanje, pri čemu navode:

1. u slučaju priznavanja prava na davanje - vrstu, početak davanja i, ako je to potrebno, pregled iznosa davanja od početka korišćenja nadalje, sve promene koje su nastale od početka redovne isplate, kao i datum prve isplate;
2. u slučaju odbijanja prava na davanje - vrstu davanja i razlog odbijanja;
3. periode osiguranja, odnosno penzijskog staža.

### **Član 5.**

#### **Obaveštavanje**

Nadležni nosioci se međusobno obaveštavaju o činjenicama značajnim za davanje, a naročito ako saznaju, o sledećim činjenicama:

1. priznanju ili prestanku prava na davanje;
2. promeni u periodima osiguranja, uz potvrdu novih perioda osiguranja, odnosno penzijskog staža;
3. stupanju u radni odnos ili početku obavljanja samostalne, odnosno poljoprivredne delatnosti;
4. novom bračnom stanju udovice (udovca);
5. smrti korisnika prava;
6. preseljenju van teritorija država ugovornica;
7. promeni adrese.

### **Član 6.**

#### **Obustava isplate i prestanak prava na novčano davanje**

Ako nadležni nosilac jedne države ugovornice sazna za činjenicu zbog koje se obustavlja isplata novčanog davanja ili prestaje pravo na novčano davanje, on u tom slučaju, bez odlaganja, obaveštava o tome nadležnog nosioca druge države ugovornice.

### **Deo III. Periodi osiguranja**

#### **Član 7. Pojedini periodi osiguranja**

(1) Za utvrđivanje perioda osiguranja navršenih u trećim državama koje je Socijalistička Federativna Republika Jugoslavija preuzela međunarodnim ugovorima sa tim državama primenjuju se odredbe tih ugovora, odnosno međunarodnih sporazuma o socijalnom osiguranju koje su sa tim državama zaključile države ugovornice.

(2) Period osiguranja navršen u aktivnoj vojnoj službi u JNA do 31. decembra 1972. godine uzima u obzir nosilac one države ugovornice na čijoj teritoriji je to lice bilo osigurano. Podatke o vremenu provedenom u aktivnoj vojnoj službi u JNA do 31. decembra 1972. godine, organ za vezu Hrvatske će zatražiti od organa za vezu Srbije i Crne Gore.

(3) U slučaju kada su periodi osiguranja navršeni u vremenu od 2. avgusta 1975. godine do 30. septembra 1976. godine za osiguranike koji su bili zaposleni kod poslodavca sa sedištem u jednoj od država ugovornica, ali su radili u poslovnim jedinicama na teritoriji druge države ugovornice i kada je, u postupku utvrđivanja perioda osiguranja, nemoguće pribaviti podatke o prijavama, odjavama i zaradama (M1, M2 i M4) zbog likvidacije, stečaja poslodavca ili drugih objektivnih razloga, te periode uzima u obzir nosilac one države ugovornice na čijoj je teritoriji bilo sedište poslodavca.

### **Deo IV. Ponovno određivanje davanja**

#### **Član 8. Primena člana 39. Sporazuma**

(1) U postupku za ponovno određivanje davanja, nadležni nosilac utvrđuje uslove za sticanje prava na to davanje prema pravnim propisima koje je on primenjivao u momentu nastupanja osiguranog slučaja kod nosioca koji je pokrenuo postupak.

(2) Nadležni nosilac države ugovornice koji je utvrdio pravo na davanje, pri ponovnom određivanju davanja, uzima u obzir poseban staž u NOB-u, periode osiguranja navršene u trećim državama koje je Socijalistička Federativna Republika Jugoslavija preuzela međunarodnim ugovorima sa tim zemljama, kao i periode osiguranja navršene u republikama Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije.

#### **Član 9. Postupak**

Nadležni nosioci, po službenoj dužnosti, pokreću postupak za ponovno određivanje davanja popunjavanjem obrasca - Obaveštenje o zahtevu za ponovno određivanje davanja SCG/HR, odnosno HR/SCG uz koji prilažu:

- potvrdu o penzijskom stažu SCG/HR 205, odnosno HR/SCG 205, u kojoj se navode svi periodi osiguranja utvrđeni prema pravnim propisima država ugovornica;

- fotokopiju dokaza o periodima osiguranja u državama ugovornicama (fotokopija radne knjižice);
  - fotokopiju privremenog ili konačnog rešenja o priznavanju prava na davanje;
  - ako je priznato pravo na porodičnu penziju posle smrti korisnika kome je pravo na penziju bilo priznato u periodu od 8. oktobra 1991. godine do dana stupanja na snagu Sporazuma, treba priložiti fotokopiju rešenja o priznavanju prava na porodičnu penziju i sve fotokopije rešenja o određivanju penzije članovima porodice;
  - ako je priznato pravo na invalidsku penziju, potrebno je priložiti fotokopiju nalaza, ocene i mišljenja invalidske komisije ili ovlašćenog veštaka.
- Navedene dokumente overava nadležni nosilac pečatom i potpisom.

### **Član 10.**

#### **Isplata ponovno određenog davanja**

(1) Nosilac koji je pokrenuo postupak za ponovno određivanje davanja nastavlja isplatu tog davanja zaključno sa mesecom u kome je doneo rešenje o ponovnom određivanju davanja.

(2) Kada nosilac koji je pokrenuo postupak za ponovno određivanje davanja obavesti nosioca druge države ugovornice da je okončao postupak ponovnog određivanja davanja dostavljanjem rešenja, pregleda isplaćenih iznosa i potraživanja preplaćenih iznosa u skladu sa članom 34. Sporazuma, nosilac druge države ugovornice započinje isplatu svog davanja.

(3) Ako je zbir ponovno određenog davanja prema pravnim propisima države ugovornice čiji je nosilac pokrenuo postupak za ponovno određivanje davanja i davanja priznatog prema pravnim propisima druge države ugovornice veći od ranije priznatog davanja, nosilac druge države ugovornice isplaćuje nosiocu koji je pokrenuo postupak preplaćene iznose utvrđene prema stavu 2. ovog člana iz zaostalih iznosa davanja od dana priznavanja prava zaključno sa mesecom u kojem je doneto rešenje o preračunu, a priznato davanje korisniku, od prvog dana meseca po isteku meseca u kome je doneto rešenje o ponovnom određivanju davanja. Ako je obračun davanja veći od potraživanja davanja nosioca koji je pokrenuo postupak za ponovno određivanje davanja, nosilac druge države ugovornice će ostatak isplatiti neposredno korisniku.

(4) Ako je zbir ponovno određenog davanja prema pravnim propisima države ugovornice čiji je nosilac pokrenuo postupak za ponovno određivanje davanja i davanja priznatog prema pravnim propisima druge države ugovornice manji od ranije priznatog davanja, nosilac druge države ugovornice isplaćuje korisniku svoje priznato davanje. Nosilac koji je pokrenuo postupak za ponovno određivanje davanja isplaćuje ponovno određeno davanje i razliku između ranije priznatog davanja i ponovno određenog davanja sve dok zbir tih davanja ne dostigne iznos davanja koji je isplaćivao do pokretanja postupka. Zaostali iznosi davanja isplaćuju se nosiocu koji je ponovno odredio davanje, od dana priznavanja prava zaključno sa mesecom u kome je doneto rešenje o ponovnom određivanju davanja.

**Deo V.  
Razno**

**Član 11.  
Kontakti i razmena informacija**

(1) Organi za vezu i nosioci država ugovornica održavaju kontakte u cilju postizanja saglasnosti o pravnim pitanjima i pitanjima postupka za jedinstveno sprovođenje Sporazuma, Opšteg administrativnog sporazuma i ovog sporazuma.

(2) Organi za vezu i nadležni nosioci međusobno se obaveštavaju o izmenama i dopunama pravnih propisa o penzijskom i invalidskom osiguranju.

**Deo VI.  
Završna odredba**

**Član 12.  
Primena**

Ovaj Sporazum se primenjuje od dana stupanja na snagu Sporazuma.

Sačinjeno u Zagrebu 1. aprila 2003. godine, u dva originala, svaki na srpskom jeziku i hrvatskom jeziku, pri čemu su oba teksta autentična.

Za Savezni zavod za  
socijalno osiguranje

Milan Simurdić, s. r.  
ambasador Srbije i Crne Gore u Zagrebu

Za Hrvatski zavod za  
mirovinsko osiguranje

Srećko Vuković, s. r.  
direktor